

CHIRANA T.Injecta, a.s.

Konsolidovaná účtovná závierka
k 31. decembru 2017

zostavená v súlade
s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva
v znení prijatom Európskou úniou

OBSAH

	Strana
Správa nezávislého audítora	1
Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii	4
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku	5
Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní	6
Konsolidovaný výkaz peňažných tokov	7
Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke	8



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti CHIRANA T.Injecta, a.s.:

Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti CHIRANA T.Injecta, a.s. a jej dcérskych spoločností („Skupina“), ktorá obsahuje konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2017, konsolidované výkazy ziskov a strát a ostatných súčastí komplexného výsledku, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie Skupiny k 31. decembru 2017, konsolidovaného výsledku jej hospodárenia a konsolidovaných peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky. Od Skupiny sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2016 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit konsolidovanej účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Skupiny nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Skupinu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť. Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Skupiny.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Skupiny.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Skupiny nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v konsolidovanej účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Skupina prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy ohľadom finančných informácií účtovných jednotiek alebo podnikateľských aktivít Skupiny, aby sme mohli vyjadriť názor na konsolidovanú účtovnú závierku. Sme zodpovední za riadenie, dohľad a výkon auditu Skupiny. Sme výhradne zodpovední za náš názor audítora.

S osobami poverenými správou a riadením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“). Naš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Konsolidovanú výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu konsolidovanej účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame konsolidovanú výročnú správu, posúdime, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s konsolidovanou účtovnou závierkou za daný rok,
- konsolidovaná výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o Skupine a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky.

18. júna 2017

Bratislava, Slovenská republika

Auditorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

CHIRANA T.Injecta, a.s.
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ O FINANČNEJ SITUÁCII
k 31. decembru 2017
(v tis. EUR)

	Pozn.	31. december 2017	31. december 2016
MAJETOK			
NEOBEŽNÝ MAJETOK			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	3	15 309	17 477
Investície do nehnuteľností	4	1 216	1 263
Investície do pridružených podnikov		1 423	1 402
Goodwill	2b, 5	14 780	14 780
Ostatný nehmotný majetok	5	257	88
Dlhodobé úvery pridruženým podnikom		1 745	770
Neobežný majetok celkom		34 730	35 780
OBEŽNÝ MAJETOK			
Zásoby	6	8 375	9 274
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	7	7 234	6 690
Peniaze a peňažné ekvivalenty	9	1 096	743
Obežný majetok celkom		16 705	16 707
MAJETOK CELKOM		51 435	52 487
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY			
ZÁKLADNÉ IMANIE A REZERVNÉ FONDY			
Základné imanie	10	11 172	11 172
Rezervné fondy	10	1 972	1 823
Nerozdelený zisk minulých rokov		16 751	15 114
Vlastné imanie spolu		29 895	28 109
DLHODOBÉ ZÁVÄZKY			
Úvery	11	6 588	8 329
Odložený daňový záväzok	20	1 457	1 602
Lízingové záväzky	12	734	1 406
Dotácie zo štátneho rozpočtu	8	498	1 063
Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	13	25	32
Dlhodobé záväzky celkom		9 302	12 432
KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY			
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	14	4 639	4 838
Krátkodobá časť dlhodobých úverov a krátkodobé úvery	11	6 149	5 686
Lízingové záväzky	12	694	679
Záväzky vyplývajúce z dane z príjmov		191	178
Dotácie zo štátneho rozpočtu	8	565	565
Krátkodobé záväzky súčet		12 238	11 946
Záväzky celkom		21 554	24 378
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE SPOLU		51 435	52 487

CHIRANA T.Injecta, a.s.
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT A OSTATNÝCH SÚČASTÍ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci 31. decembrom 2017</i>	<i>Rok končiaci 31. decembrom 2016</i>
Predaj vlastných výrobkov, služieb a tovaru	15	33 354	32 134
Výnosy z investícií	4	213	217
Zmena stavu zásob výrobkov a nedokončenej výroby		64	203
Spotrebovaný materiál a služby	16	(19 302)	(19 639)
Osobné náklady	17	(8 683)	(7 848)
Odpisy a úbytky dlhodobého majetku		(3 508)	(3 523)
Ostatné zisky a straty, netto	18	468	326
Finančné náklady	19	(409)	(452)
Finančné výnosy	19	47	60
Zisk pred zdanením		2 244	1 478
Daň z príjmov	20	(557)	(351)
Zisk za dané obdobie		1 687	1 127
Kurzové rozdiely zo zahraničných operácií		99	(4)
Daň z ostatných súčastí komplexného výsledku		-	-
Ostatné súčasti komplexného výsledku		99	(4)
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		1 786	1 123

CHIRANA T.Injecta, a.s.
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ ZMIEN VO VLASTNOM IMANÍ
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Emisné ážio</i>	<i>Zákonný rezervný fond</i>	<i>Kurzové rozdiely</i>	<i>Nerozdelený zisk</i>	<i>Celkom</i>
K 1. januáru 2016	11 172	658	849	66	14 241	26 986
Celkový komplexný zisk za účtovné obdobie	-	-	-	(4)	1 127	1 123
Prídel do zákonného rezervného fondu	-	-	254	-	(254)	-
K 31. decembru 2016	11 172	658	1 103	62	15 114	28 109
Celkový komplexný zisk za účtovné obdobie	-	-	-	99	1 687	1 786
Prídel do zákonného rezervného fondu	-	-	50	-	(50)	-
K 31. decembru 2017	11 172	658	1 153	161	16 751	29 895

CHIRANA T.Injecta, a.s.
KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ PEŇAŽNÝCH TOKOV
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

	<i>Pozn.</i>	<i>Rok končiaci 31. decembrom 2017</i>	<i>Rok končiaci 31. decembrom 2016</i>
PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:			
Zisk pred zdanením daňou z príjmov		2 244	1 478
Úpravy na odsúhlasenie straty pred zdanením daňou z príjmov a čistých peňažných tokov z prevádzkovej činnosti:			
Kurzové rozdiely		99	(4)
Odpisy a opravné položky k majetku		3 508	3 569
Zisk z predaja majetku		(1)	(19)
Opravná položka k pohľadávkam a zásobám		129	(284)
Úrokové náklady, netto		335	364
Zmeny pracovného kapitálu:			
Zásoby		900	(1 366)
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky		(1 881)	1 422
Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky		(203)	102
Rozpustenie dotácií zo štátneho rozpočtu do výnosov		(565)	(567)
Prevádzkové peňažné toky z prevádzkovej činnosti pred úrokmi a daňou		4 565	4 695
Prijaté úroky		46	76
Zaplatené úroky		(381)	(440)
Zaplatená daň z príjmov		(481)	(909)
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		3 749	3 422
PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:			
Prírastky budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku		(1 865)	(1 034)
Príjmy z predaja budov, stavieb, strojov a zariadení		432	190
Peňažné toky z investičnej činnosti		(1 433)	(844)
PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:			
Čistá zmena úverov		(1 278)	(2 317)
Úhrada záväzkov z finančného lízingu		(685)	(502)
Peňažné toky z finančnej činnosti		(1 963)	(2 819)
Zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov		353	(241)
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku obdobia		743	984
PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKUIVALENTY NA KONCI OBDOBIA		1 096	743

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1. Všeobecné informácie o Spoločnosti

CHIRANA T.Injecta, a. s., („Spoločnosť“) (pôvodne LPEF a.s.) je akciová spoločnosť založená 25. mája 2007, zapísaná do obchodného registra v Slovenskej republike 21. júna 2007. Spoločnosť pôsobí buď priamo alebo prostredníctvom svojich dcérskych spoločností (spolu označované ako „Skupina“) najmä v oblasti výroby, opráv a úprav a predaja zdravotníckych pomôcok. K 31. decembru 2017 mala spoločnosť sídlo na adrese Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, Stará Turá, IČO: 36 794 619, DIČ: 2022402822 a je registrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín.

1.2. Schválenie Konsolidovanej účtovnej závierky

Konsolidovaná účtovná závierka na stranách 4 až 32 bola odsúhlasená predstavenstvom spoločnosti CHIRANA T.Injecta, a. s., a schválená na vydanie dňa 18. júna 2018.

1.3. Štruktúra akcionárov a ich podiel na základnom imaní

K 31. decembru 2017 bola štruktúra akcionárov spoločnosti nasledovná:

Akcionár	Podiel na základnom imaní '000 EUR	%	Hlasovacie práva %
Wood & Company Funds SICAV, p.l.c., Malta	10 315	92.3	92.3
Slovenský rastový kapitálový fond, a.s.	515	4.6	4.6
ICP Trust	342	3.1	3.1
Spolu	11 172	100	100

Konsolidovaná účtovná závierka Skupiny tvorí neoddeliteľnú súčasť konsolidovanej účtovnej závierky materskej spoločnosti WOOD & Company Funds SICAV p.l.c., ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva. Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti WOOD & Company Funds SICAV p.l.c., Malta je k dispozícii na registrovanej adrese spoločnosti sídla TG Complex, Suite 2, Level 3, Brewery Street, Mriehel, BKR 3000, Malta.

1.4. Členovia orgánov Spoločnosti

Orgán	Funkcia	Meno
Predstavenstvo	Predseda	Ing. Teodor Lysák
	Člen	Ing. Ľubomír Šoltýs
	Člen	Mgr. Michal Staroň
Dozorná rada	Člen	Martin Šmigura
	Člen	Peter Hollý
	Člen	Martin Gajdošík
Výkonné vedenie	finančný riaditeľ	Ing. Peter Hollý
	obchodný a marketingový riaditeľ	Ing. Daniel Masár
	nákupný riaditeľ	Denis Cibulka
	výrobný riaditeľ	Boris Strelník
	riaditeľ pre zabezpečovanie kvality	RNDr. Rastislav Broska
	personálny riaditeľ	Mgr. Jana Chovancová
	technický riaditeľ	Ing. Peter Volár

1.5. Ručenie spoločnosti

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

1.6. Dátum schválenia konsolidovanej účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Konsolidovaná účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2016, t. z. za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená akcionármi na valnom zhromaždení Spoločnosti dňa 26. mája 2017.

1.7. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie Spoločnosti 7. novembra 2016 schválilo audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie končiacie 31. decembra 2017.

1.8. Funkčná mena

Účtovná závierka je zostavená v eurách (EUR), ktoré sú funkčnou menou spoločnosti, zaokrúhlených na tisíce.

1.9. Aplikácia nových a revidovaných Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo

V tomto roku skupina prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board – IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Interpretations Committee – IFRIC) pri IASB, ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a boli schválené EÚ s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2017.

1.10. Štandardy, interpretácie a dodatky existujúcich štandardov a interpretácií, ktoré ešte neboli aplikované

Nasledujúce nové štandardy, dodatky k štandardom a interpretácie ešte nie sú účinné k 31. decembru 2017 a neboli pri zostavení tejto účtovnej závierky aplikované:

IFRS 9 Finančné nástroje

Štandard nahrádza štandard IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie, okrem výnimiek podľa IAS 39 pre zabezpečenie reálnej hodnoty úrokového rizika portfólia finančného majetku alebo finančných záväzkov, ktoré naďalej zostávajú v platnosti. Spoločnosti majú možnosť voľby účtovnej politiky medzi zabezpečovacím účtovníctvom podľa IFRS 9 alebo pokračovaním v zabezpečovacom účtovníctve podľa IAS 39 pre všetky zabezpečovacie transakcie a to dovtedy, kým nenadobudne účinnosť štandard vyplývajúci z projektu IASB o makro zabezpečovacom účtovníctve.

Hoci dovoľené oceňovanie finančného majetku – umorovaná hodnota, reálna hodnota cez ostatný komplexný výsledok (FVOCI) a reálna hodnota cez výkaz ziskov a strát (FVTPL) – je podobné ako v IAS 39, kritériá pre klasifikáciu do príslušných kategórií pre oceňovanie sú významne odlišné.

Finančný majetok sa ocení umorovanou hodnotou, ak sú splnené nasledovné dve podmienky:

- majetok je držaný v rámci obchodného modelu, ktorého cieľom je držať majetok za účelom obdržať zmluvné peňažné toky, a
- zmluvné podmienky vedú k určenému termínu pre peňažné toky, ktorý predstavujú výhradne platby istiny a úrokov z nezaplatenej istiny.

Okrem toho, pri neobchodovaných nástrojoch vlastného imania sa spoločnosť môže neodvolateľne rozhodnúť, že následné zmeny v reálnej hodnote bude (vrátane kurzových ziskov a strát) vykazovať v ostatnom komplexnom výsledku. Za žiadnych okolností sa potom nesmú prekvalifikovať do výsledku hospodárenia.

Pri dlhových finančných nástrojoch oceňovaných FVOCI, sa výnosové úroky, očakávané úverové straty a kurzové zisky a straty vykazujú vo výkaze ziskov a strát rovnakým spôsobom ako pri majetku oceňovanom umorovanou hodnotou. Iné zisky a straty sa vykazujú v ostatnom komplexnom výsledku a prekvalifikujú sa do výkazu ziskov a strát pri vyradení.

Model znehodnotenia majetku „vzniknutá strata“ v IAS 39 je v IFRS 9 nahradený modelom „očakávaná strata z úverov“ (expected credit loss, ECL), čo znamená, že udalosť spôsobujúca stratu nemusí nastať predtým, ako sa vykáže opravná položka. Nový model znehodnotenia sa bude aplikovať na finančný majetok, ktorý sa oceňuje umorovanou hodnotou alebo FVOCI, okrem investícií do nástrojov vlastného imania, a na majetok zo zmlúv (contract assets).

Podľa IFRS 9 opravná položka sa ocení jedným z nasledovných spôsobov:

- 12 mesiacov ECL: toto sú ECL, ktoré vyplývajú z možných prípadov platobnej neschopnosti v priebehu 12 mesiacov po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka; a
- ECL podľa doby životnosti: toto sú ECL, ktoré vyplývajú zo všetkých možných prípadov platobnej neschopnosti počas očakávanej doby životnosti finančného nástroja.

IFRS 9 obsahuje nový model zabezpečovacieho účtovníctva, ktorý prináša zabezpečovacie účtovníctvo bližšie k riadeniu rizík. Typy zabezpečovacích vzťahov – reálna hodnota, cash flow a čisté investície v zahraničných prevádzkach – zostávajú nezmenené, ale vyžadujú sa dodatočné úsudky.

Štandard obsahuje nové požiadavky na dosiahnutie, pokračovanie a ukončenie zabezpečovacieho účtovníctva a dovoľuje, aby ďalšie riziká boli stanovené ako zabezpečované položky.

Vyžadujú sa rozsiahle dodatočné zverejnenia o riadení rizík spoločnosti a jej zabezpečovacích aktivitách.

IFRS 15 Výnosy zo zmlúv zo zákazníkmi

Nový štandard prináša rámec, ktorý nahrádza existujúci návod v IFRS o vykazovaní výnosov. Spoločnosti musia prijať 5-krokový model na to, aby určili, kedy sa má vykázať výnos a v akej výške. Nový model špecifikuje, že výnosy sa majú vykázať vtedy, keď spoločnosť prevedie kontrolu nad tovarom a službami na zákazníka a vo výške, o ktorej spoločnosť očakáva, že bude mať na ňu nárok. Podľa toho, či sa určité kritériá splnia, výnos sa vykáže:

- v priebehu času, spôsobom, ktorý zobrazuje výkon spoločnosti, alebo
- v okamihu, kedy sa kontrola nad tovarom a službami prevedie na zákazníka.

IFRS 15 tiež ustanovuje zásady, ktoré má spoločnosť aplikovať pri uvádzaní kvalitatívnych a kvantitatívnych zverejnení, ktoré poskytujú užitočné informácie používateľom účtovnej závierky o povahe, výške, čase a neistote výnosov a peňažných tokov, ktoré vznikajú zo zmluvy so zákazníkom.

Vysvetlenia k IFRS 15 vysvetľujú niektoré požiadavky štandardu a umožňujú ďalšie zjednodušenia pri prechode na nový štandard pre spoločnosti, ktoré nový štandard implementujú.

Doplnenia vysvetľujú ako:

- v zmluve identifikovať povinnosť plniť – prísľub poskytnúť zákazníkovi tovar a službu;
- určiť, či je spoločnosť tzv. principal (poskytovateľom tovaru a služieb, principal) alebo je zástupcom (osobou zodpovednou za zariadenie, že tovar a služby budú poskytnuté, agent); a
- určiť, či výnosy za poskytnutie licencie majú byť vykázané v určitom okamihu (at a point of time) alebo v priebehu času (over time).

Doplnenia tiež poskytujú spoločnostiam dve dodatočné praktické výnimky:

- Spoločnosť nemusí spätne upraviť zmluvy, ktoré sú ukončené k začiatku toho účtovného obdobia, ktoré je najskoršie prezentované (toto platí iba pre spoločnosti, ktoré používajú metódu úplnej retrospektívnej úpravy);
- Spoločnosť nemusí spätne upraviť zmluvy, ktoré boli modifikované pred začiatkom najskoršie prezentovaného účtovného obdobia, namiesto toho ale musí uviesť sumárny efekt všetkých modifikácií, ku ktorým došlo pred začiatkom najskoršie prezentovaného účtovného obdobia (platí tiež pre spoločnosti, ktoré vykazujú kumulatívny efekt pri prvej aplikácii štandardu ku dňu jeho prvej aplikácie).

Neočakáva sa, že nový štandard bude mať pri jeho prvej aplikácii významný vplyv na účtovnú závierku. Spoločnosť neočakáva, že sa zmení moment, kedy vykáže výnos a jeho ocenenie podľa IFRS 15 vzhľadom na povahu operácií spoločnosti a na druh výnosov, ktoré má.

IFRS 16 Lízingy

IFRS 16 nahrádza štandard IAS 17 Lízingy a súvisiace interpretácie. Štandard odstraňuje súčasný duálny model účtovania u nájomcu. Namiesto toho vyžaduje, aby spoločnosti vykázali väčšinu nájmov v súvahe podľa jednotného modelu, eliminujúc rozlišovanie medzi operatívnym a finančným lízingom.

Podľa IFRS 16 zmluva je nájom, alebo obsahuje nájom, ak prenáša právo kontrolovať používanie identifikovaného majetku počas určitého obdobia za protihodnotu. Pri takýchto zmluvách nový model vyžaduje, aby nájomca ako majetok vykázal právo používania (right of use) a záväzok z lízingu. Právo používania sa odpisuje a záväzok sa úročí. Toto bude mať za následok vyššie náklady u väčšiny lízingov hneď na začiatku, aj keď nájomca platí konštantné ročné nájomné.

Nový štandard prináša aj niekoľko výnimiek pre nájomcu, ktoré obsahujú:

- lízingy s dobou nájmu 12 mesiacov a menej a ktoré neobsahujú kúpnu opciu,
- lízingy, pri ktorých predmet nájmu má nízku hodnotu (tzv. small-ticket lízingy).

Zavedenie nového štandardu z veľkej časti nemá vplyv na účtovanie u prenajímateľa. Prenajímateľ bude naďalej rozlišovať medzi finančným a operatívnym lízingom.

Spoločnosť neočakáva, že nový štandard bude mať pri jeho prvej aplikácii významný vplyv na účtovnú závierku, pretože spoločnosť má iba obmedzený objem zmlúv, ktoré sú v rozsahu pôsobnosti IFRS 16.

Doplnenia k IFRS 2: Klasifikácia a oceňovanie platieb na základe podielov

Doplnenia vysvetľujú účtovanie platieb na základe podielov v nasledujúcich oblastiach:

- vplyv podmienok súvisiacich s nárokom, na oceňovanie transakcií na základe podielov vysporiadavaných peňažnými prostriedkami,
- transakcie na základe podielov vysporiadaných po zdanení daňou zrážkou,
- modifikácia podmienok platieb na základe podielov, ktoré menia klasifikáciu transakcie z kategórie vysporiadané peňažnými prostriedkami na kategóriu vysporiadané nástrojmi vlastného imania.

Spoločnosť neočakáva, že doplnenia budú mať pri ich prvej aplikácii významný vplyv na prezentáciu jej účtovnej závierky, pretože Spoločnosť nevstupuje do transakcií s platbami na základe podielov.

Doplnenia k IFRS 10 a IAS 28: Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženým podnikom alebo spoločným podnikom

Doplnenia objasňujú, že v transakciách s pridruženým podnikom alebo spoločným podnikom, zisk alebo strata sa vykážu v takom rozsahu a podľa od toho, či predaný alebo vkladaný majetok tvorí podnik, nasledovne:

- zisk alebo strata sa vykáže v plnej výške, ak transakcia medzi investorom a jeho pridruženým podnikom alebo spoločným podnikom zahŕňa prevod majetku alebo majetkov, ktoré tvoria podnik (bez ohľadu na to, či je umiestnený v dcérskej spoločnosti alebo nie), zatiaľ čo
- zisk alebo strata sa vykáže čiastočne, ak transakcia medzi investorom a jeho pridruženým podnikom a spoločným podnikom zahŕňa majetok, ktorý netvorí podnik, aj keď je tento majetok umiestnený v dcérskej spoločnosti.

Spoločnosť neočakáva, že doplnenia budú mať pri ich prvej aplikácii významný vplyv na účtovnú závierku, keďže Spoločnosť neuskutočňuje relevantné transakcie ani s dcérskymi spoločnosťami, ani s pridruženými podnikmi a so spoločnými podnikmi.

2. ZHRNUTIE VÝZNAMNÝCH ÚČTOVNÝCH ZÁSAD A POSTUPOV

Základné účtovné zásady aplikované pri zostavovaní tejto konsolidovanej účtovnej závierky sú uvedené nižšie. Tieto zásady boli konzistentne aplikované pre všetky prezentované roky.

a. Základ pre zostavenie

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky:

Konsolidovaná účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2017 bola zostavená ako riadna konsolidovaná účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve („Zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2017 do 31. decembra 2017.

Zákon o účtovníctve vyžaduje aby Spoločnosť zostavila konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2017 v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva („IFRS“) prijatými Európskou úniou („EU“).

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva („IFRS“) prijatými Európskou úniou („EU“). Skupina aplikuje všetky IFRS štandardy a interpretácie vydané Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (ďalej „IASB“) ako doplnené Európskou úniou účinné k 31. decembru 2017.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na báze historických cien, s výnimkou niektorých finančných nástrojov, ktoré sú oceňované reálnou hodnotou.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Skupina bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Zostavenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so štandardmi IFRS vyžaduje využitie určitých kritických účtovných odhadov. Taktiež sa vyžaduje, aby manažment uplatňoval svoj úsudok v procese aplikácie účtovných zásad Skupiny. Oblasť vyžadujúce vyšší stupeň úsudku alebo komplexnosti alebo oblasti, kde domnienky a odhady sú významné pre účtovnú závierku sú uvedené v bode 2w.

Táto konsolidovaná účtovná závierka je zostavená v tisícoch EUR („EUR“), ak nie je uvedené inak.

b. Spôsob konsolidácie

i) Podnikové kombinácie

Pri podnikových kombináciách, pri ktorých Skupina získava kontrolu, sa uplatňuje obstarávacia (akvizičná) metóda. Poskytnutá protihodnota pri obstaraní sa vo všeobecnosti oceňuje reálnou hodnotou, podobne ako obstarané čisté aktíva. Zisk z výhodnej kúpy sa vykáže vo výkaze ziskov a strát hneď. Náklady súvisiace s obstaraním (transakčné náklady) sa vykážu ako náklad v tom období, v ktorom vznikli, okrem nákladov, ktoré sa týkajú vydania dlhových cenných papierov a cenných papierov predstavujúcich vlastné imanie. Súčasťou poskytnutej protihodnoty nie sú čiastky, ktoré sa týkajú vysporiadania vzťahov existujúcich pred podnikovou kombináciou. Tieto čiastky sú vykázané vo výkaze ziskov a strát. Podmienená protihodnota sa oceňuje reálnou hodnotou ku dňu obstarania. Ak sa povinnosť zaplatiť podmienenú protihodnotu, spĺňajúca definíciu finančného nástroja klasifikuje ako vlastné imanie, potom sa podmienená protihodnota nepreceduje a jej vysporiadanie sa účtuje do vlastného imania. Inak sa následné zmeny reálnej hodnoty podmienenej protihodnoty vykážu vo výkaze ziskov a strát.

Výsledok hospodárenia konsolidovaných dcérskych spoločností sa zahŕňa do konsolidovaného výkazu komplexného výsledku len za obdobia po dátume ich akvizície. Preto konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje žiadne príjmy, peňažné toky, ani iné operácie dcérskych spoločností pred dátumom akvizície.

Goodwill sa prvotne vykáže na strane aktív v obstarávacej cene a následne sa ocení obstarávacou cenou mínus kumulované straty zo zníženia hodnoty. Pri posudzovaní zníženia hodnoty sa goodwill rozdelí medzi všetky jednotky vytvárajúce peňažné prostriedky skupiny, pri ktorých sa predpokladá, že budú získavať zo synergii z podnikovej kombinácie. V zmysle požiadaviek štandardov IAS 36 a IFRS 3, zníženie hodnoty goodwillu sa posudzuje ročne alebo častejšie, ak existujú náznaky možného zníženia hodnoty jednotky. Ak je návratná hodnota jednotky vytvárajúce peňažné prostriedky menšia než účtovná hodnota danej jednotky, strata zo zníženia hodnoty sa použije najprv na zníženie účtovnej hodnoty goodwillu prideleného danej jednotke a potom sa pomerne rozdelí na ostatné aktíva jednotky podľa účtovnej hodnoty jednotlivých aktív danej jednotky. Strata zo zníženia hodnoty goodwillu sa v nasledujúcom období neznižuje. Pri predaji dcérskej spoločnosti sa príslušná suma goodwillu zahrnie do zisku, resp. straty z predaja.

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

ii) Dcérske spoločnosti

Dcérske spoločnosti sú subjekty, ktoré Skupina ovláda. Skupina ovláda subjekty, keď je vystavená, alebo má právo na variabilné výnosy zo svojej účasti so subjektom a má schopnosť ovplyvniť tieto výnosy prostredníctvom svojej moci nad subjektom. Účtovné závierky dcérskych spoločností sú zahrnuté do konsolidovanej účtovnej závierky odo dňa, keď začnú kontrolovať, až do dňa kedy kontrolu stratia.

iii) Podiely (investície) v subjektoch účtovaných metódou vlastného imania

Podiely Skupiny v subjektoch účtovaných metódou vlastného imania predstavujú podiely v pridružených podnikoch. Pridružené podniky sú tie podniky, v ktorých má Skupina podstatný vplyv na finančné a prevádzkové politiky, ale nemá nad nimi kontrolu alebo spoločnú kontrolu. Podiely v pridružených podnikoch sa účtujú použitím metódy vlastného imania. Pri prvotnom ocenení sa ocenia obstarávacou cenou, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Pri následnom ocenení sa do konsolidovanej účtovnej závierky zahŕňa podiel Skupiny na zisku / strate a na ostatnom komplexnom výsledku subjektov účtovaných metódou vlastného imania, a to až do dňa straty podstatného vplyvu alebo spoločnej kontroly.

iv) Transakcie eliminované pri konsolidácii

Zostatky účtov a transakcie v rámci Skupiny, ako aj všetky nerealizované výnosy a náklady vyplývajúce z transakcií v rámci Skupiny, sú pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky eliminované. Nerealizované zisky z transakcií so subjektami účtovanými metódou vlastného imania sú eliminované oproti investíciám v týchto subjektoch, a to do výšky podielu Skupiny v týchto subjektoch. Nerealizované straty sú eliminované rovnakým spôsobom ako nerealizované zisky, ale iba v takom rozsahu, v akom nie je dôkaz o znehodnotení investície.

Zoznam dcérskych spoločností je nasledovný:

Názov	Krajina založenia	Vlastnícky podiel %		Hlasovacie práva %		Predmet činnosti
		2017	2016	2017	2016	
CHIRANA Steril a.s., Stará Turá	Slovensko	100	100	100	100	Prenájom nehnuteľností
CHIRANA T.Injecta, s.r.o.	Česká republika	100	100	100	100	Obchod a výroba
VITREX Medical A/S	Dánsko	100	100	100	100	Obchod a výroba
Medical Tubes, a.s.	Slovensko	51	51	51	51	Výroba
Vivo Point	Čína	55	55	55	55	Obchod a výroba

K 31. decembru 2017 boli spoločnosti Medical Tubes, a.s. a Vivo Point ešte iba v začiatkovej fáze a nevykazovali žiadnu podnikateľskú činnosť.

Zoznam pridružených spoločností je nasledovný:

Názov	Krajina založenia	Vlastnícky podiel %		Hlasovacie práva %		Predmet činnosti
		2017	2016	2017	2016	
Injecta, a.s.	Slovensko	40	40	40	40	Výroba zdravotníckych zariadení
CHIRMAX GmbH	Nemecko	30	30	30	30	Predaj zdravotníckych výrobkov

c. Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok nadobudnutý prostredníctvom podnikovej kombinácie a určený na používanie pri výrobe a dodávke tovaru alebo služieb alebo na administratívne účely sa vykazuje vo výkaze o finančnej pozícii v reálnej hodnote určenej k dátumu akvizície dcérskej spoločnosti, ktorá predstavuje obstarávaciu cenu. Iné prírastky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku sa oceňujú v obstarávacej cene, ktorá zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál a mzdy, ako aj režijné náklady a úroky z cudzích zdrojov.

Položky dlhodobého hmotného a nehmotného majetku sa odpisujú podľa predpokladanej zostávajúcej doby životnosti. Predpokladaná ekonomická životnosť najvýznamnejších položiek dlhodobého hmotného a nehmotného majetku podľa jednotlivých kategórií:

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

Trieda dlhodobého hmotného a nehmotného majetku

Predpokladaná životnosť

Budovy a stavby	30 a 40 rokov
Stroje a zariadenia	4, 8 a 15 rokov
Dopravné prostriedky	4 a 8 rokov
Inventár	8 rokov
Softvér	2 roky
Oceneniteľné práva	5 a 10 rokov

V prípade, že súčasti položky dlhodobého majetku majú rozdielnú dobu životnosti, sú tieto odpisované ako separátne položky dlhodobého majetku.

Majetok z finančného lízingu sa odpisuje počas predpokladanej doby životnosti rovnakou metódou ako vlastný majetok.

Zisk alebo strata pri odpredaji alebo vyradení majetku sa vyčísľuje ako rozdiel medzi výnosom z predaja a zostatkovou hodnotou majetku a účtuje do výkazu ziskov a strát pri jeho vzniku.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu iba v prípade, že spoločnosť môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

V súlade s požiadavkami IAS 36 „Zníženie hodnoty majetku“ sa ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje, vykonáva posúdenie, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení je nižšia ako ich účtovná hodnota. V prípade zistenia takýchto faktorov sa odhadne realizovateľná hodnota budov, stavieb, strojov a zariadení ako čistá predajná hodnota alebo súčasná hodnota budúcich peňažných tokov, vždy tá, ktorá je vyššia.

Akákoľvek odhadnutá strata na zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení sa účtuje v plnej výške vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom zníženie hodnoty nastalo. Diskontné sadzby použité pri výpočte súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov vychádzajú z pozície spoločnosti, ako aj z ekonomického prostredia Slovenskej republiky ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje.

V prípade, že sa skupina rozhodne akýkoľvek investičný projekt zastaviť, alebo sa jeho plánované ukončenie oddiali, posudzuje prípadné zníženie hodnoty a podľa potreby zaúčtuje stratu zo zníženia hodnoty. K 31. decembru 2017 nebolo identifikované žiadne zníženie hodnoty majetku.

Straty zo zníženia hodnoty vykázané v predchádzajúcich obdobiach sa vyhodnocujú ku každému dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje s cieľom zistiť, či existujú faktory, ktoré by naznačovali, že sa strata znížila alebo prestala existovať. Strata zo zníženia hodnoty sa zruší, ak došlo k zmene odhadov použitých na určenie realizovateľnej hodnoty. Strata zo zníženia hodnoty sa zruší len v rozsahu, v ktorom účtovná hodnota majetku neprevyšuje účtovnú hodnotu, ktorá by bola stanovená po zohľadnení odpisov, ak by nebola vykázaná strata zo zníženia hodnoty.

d. Investície do nehnuteľností

Investície do nehnuteľností, t. j. majetok určený na získanie nájomného, resp. na kapitálové zhodnotenie, sa prvotne oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov na transakciu. Po prvotnom vykázaní sa investície do nehnuteľností oceňujú obstarávacou cenou zníženou o oprávky a kumulované straty zo znehodnotenia. Doba a metóda odpisovania majetku klasifikovaného ako investície do nehnuteľností sa zhodujú s dobou a metódou odpisovania budov, stavieb, strojov a zariadení uvedených v účtovnej zásade 2.c.

e. Finančný lízing

Prenájom za podmienok, pri ktorých Spoločnosť prevezme všetky podstatné riziká a úžitky charakteristické pre vlastníctvo daného majetku, sa klasifikuje ako finančný prenájom. Pri prvotnom účtovaní sa prenájatý majetok oceňuje sumou, ktorá sa rovná jeho reálnej hodnote alebo súčasnej hodnote minimálnych lízingových splátok, podľa toho, ktorá je nižšia. Po prvotnom účtovaní sa majetok zaúčtuje v súlade s účtovným postupom platným pre tento druh majetku.

Súvisiaci záväzok voči prenájomiteľovi je vo výkaze o finančnej pozícii vykázaný ako záväzok z finančného lízingu. Finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovým záväzkom z lízingu a reálnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania lízingu použitím miery vnútornej výkonnosti.

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

Iný druh prenájmu sa klasifikuje ako operatívny prenájom a takýto prenájatý majetok sa nezahŕňa do výkazu o finančnej pozícii Spoločnosti.

f. Finančný majetok

Investície do cenných papierov sa vykazujú k dátumu uzatvorenia obchodu a pri obstaraní oceňujú v obstarávacej cene. Skupina ukončuje vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď vypršia zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt.

Investície držané do splatnosti sú vykazované v umorovanej hodnote, upravenej o prípadné časové rozlíšenie výnosových úrokov.

Investície iné než držané do splatnosti sa klasifikujú buď ako investície v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, alebo ako investície na predaj a oceňujú sa v reálnej hodnote určenej na základe trhových cien kótovaných ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pokiaľ existuje aktívny trh. Nerealizované zisky a straty z finančných investícií v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát sa účtujú do výkazu ziskov a strát.

Pri investíciách na predaj sa nerealizované zisky a straty účtujú priamo vo vlastnom imaní až dovtedy, kým sa takáto finančná investícia nepredá alebo neodpíše ako znehodnotená; vtedy sa vykázané kumulované zisky a straty zaúčtujú do výkazu ziskov a strát.

Pohľadávky z obchodného styku, úvery a iné pohľadávky s fixnými alebo variabilnými platbami sa klasifikujú ako „úvery a pohľadávky“. Pohľadávky z obchodného styku sa oceňujú prvotne reálnou hodnotou a následne umorovacou hodnotou po zohľadnení opravnej položky k pochybným a nedobytným pohľadávkam.

Zníženie hodnoty finančného majetku

Finančný majetok, okrem majetku v reálnej hodnote zúčtovaného cez výsledok hospodárenia, sa posudzuje z hľadiska existencie náznakov zníženia hodnoty vždy ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. K zníženiu hodnoty finančného majetku dochádza vtedy, keď z objektívnych dôvodov vyplýva, že jedna alebo viaceré udalosti mali negatívny vplyv na predpokladané budúce peňažné toky plynúce z tohto majetku.

Pri finančnom majetku vykázanom v umorovacej hodnote výška znehodnotenia predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných efektívnou úrokovou mierou.

Pri pohľadávkach z obchodného styku sa položky, ktorých individuálne posúdenie nepreukázalo znehodnotenie, následne posudzujú skupinovo. Objektívny dôkaz zníženej hodnoty portfólia pohľadávok zahŕňa skúsenosti spoločnosti s inkasom platieb v minulosti a pravdepodobný výskyt oneskorených platieb. Účtovná hodnota pohľadávok sa znižuje pomocou opravných položiek. Zmeny v účtovnej hodnote opravných položiek sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát. Ďalšie podrobnosti sú uvedené v pozn. 7.

Všetky straty zo zníženia hodnoty sa vykazujú vo výsledku hospodárenia.

Strata zo zníženia hodnoty sa zruší, ak zrušenie možno objektívne priradiť k udalosti, ktorá nastane po vykázaní straty zo zníženia hodnoty. V prípade finančného majetku oceneného v umorovacej hodnote sa zrušenie vykáže vo výkaze ziskov a strát.

g. Výskum a vývoj

Náklady na výskum, vynaložené s cieľom získať nové vedecké alebo technické poznatky, sa účtujú do nákladov v roku ich vzniku.

Vývojové aktivity zahŕňajú plánovanie alebo nadizajnovanie nových alebo podstatne vylepšených výrobkov alebo procesov. Náklady na vývoj sa aktivujú len v prípade, že sa dajú spoľahlivo merať, výrobok, alebo proces je technický a komerčne uskutočniteľný, sú pravdepodobné budúce ekonomické úžitky a Skupina zamýšľa a má dostatočné zdroje na dokončenie vývoja a použitie, alebo predaj daného majetku. Aktivované náklady zahŕňajú náklady na materiál, prácu a réžiu, ktoré sú priamo priradiateľné príprave majetku na jeho zamýšľané použitie. Ostatné náklady na vývoj sa účtujú do nákladov v roku ich vzniku.

h. Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

Kontokorentné úvery, ktoré sú splatné na požiadanie a sú súčasťou riadenia likvidity Spoločnosti, sú vykazované v rámci Výkazu peňažných tokov ako peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty.

i. Zásoby

Zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote, podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na priamy materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Obstarávacia cena sa vyčísľuje použitím metódy váženého priemeru. Čistá realizovateľná hodnota predstavuje odhadovanú predajnú cenu pri bežných podmienkach obchodovania, po odpočítaní odhadovaných nákladov na dokončenie a nákladov, ktoré sa vynaložia na marketing, predaj a distribúciu.

Štandardné náklady používané na ocenenie hotových výrobkov a nedokončenej výroby sa pravidelne ročne aktualizujú na základe skutočných výrobných nákladov, pričom rozdiel medzi nasledujúcim precenením hotových výrobkov a nedokončenej výroby sa účtuje do výkazu ziskov a strát. Výrobná cena zahŕňa príslušný podiel režijných nákladov výroby vychádzajúcich z prevádzkovej kapacity.

j. Časové rozlíšenie

Skupina odhaduje náklady a záväzky, ktoré neboli fakturované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Tieto náklady a záväzky sa časovo rozlišujú v účtovných záznamoch a vykazujú vo finančných výkazoch v období, s ktorým súvisia.

k. Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má skupina zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok majetku a výšku tohto úbytku možno spoľahlivo odhadnúť. Rezervy sa určujú na báze diskontovaných budúcich peňažných tokov pomocou sadzby pred zdanením, ktorá odráža časovú hodnotu peňazí na základe súčasných trhových hodnotení a riziká špecifické pre tento záväzok.

l. Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne umorovacou hodnotou pomocou metódy efektívnej úrokovej miery.

m. Úročené úvery a pôžičky

Úročené úvery a pôžičky sa prvotne vykazujú v reálnej hodnote zníženej o príslušné transakčné náklady a v nasledujúcich obdobiach vo výške umorovacej hodnoty. Rozdiel medzi hodnotou, v ktorej sa úvery splatia a umorovacou hodnotou, sa vyazuje vo výkaze ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania úverového vzťahu. Úvery splatné do jedného roka sa klasifikujú ako krátkodobé záväzky. Úvery so splatnosťou nad jeden rok sa klasifikujú ako dlhodobé záväzky.

n. Účtovanie výnosov

Výnosy sa oceňujú v reálnej hodnote získanej alebo vymožiteľnej protihodnoty. Od výnosov sa odpočítajú predpokladané vratky od odberateľov, rabaty a ostatné podobné zľavy.

Výnosy z predaja výrobkov a tovaru sa vykazujú po splnení podmienok a to, ak skupina preniesla na kupujúceho významné riziká a úžitky z vlastníctva daných výrobkov alebo tovaru, sumu výnosov možno spoľahlivo určiť a náklady, ktoré sa vynaložili alebo ktoré sa vynaložia v súvislosti s transakciou, možno spoľahlivo určiť. Prenos rizík a úžitkov sa líši v závislosti od individuálnych obchodných podmienok platných pre predaj. Skupina uplatňuje princíp časového rozlíšenia pri účtovaní výnosov.

o. Dividendy

Platené dividendy sa účtujú ako záväzok v účtovnom období, v ktorom sú priznané.

p. Sociálne zabezpečenie a zamestnanecké požitky

Skupina odvádza príspevky na zákonné zdravotné, dôchodkové a nemocenské poistenie a zabezpečenie v nezamestnanosti z objemu hrubých miezd podľa sadzieb platných počas roka. Na týchto príspevkoch sa podieľajú aj zamestnanci. Náklady na sociálne zabezpečenie sa účtujú do výkazu ziskov a strát v rovnakom období ako príslušné mzdové náklady. Skupina nemá záväzok odvádzať z objemu hrubých miezd prostriedky do týchto fondov nad zákonom stanovený rámec.

Skupina okrem toho prispieva svojim zamestnancom na doplnkové dôchodkové poistenie.

Skupina je v zmysle kolektívnej zmluvy povinná prispievať do programu zamestnaneckých požitkov súvisiaceho s odmenami pri životných jubileách a príspevkami pri odchode do dôchodku pre zamestnancov. Podľa IAS 19 sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené prírastkovou poistno-matematickou metódou, tzv. „Projected Unit Credit Method“. Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do výkazu ziskov a strát tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných sadzbou vo výške trhového výnosu zo štátnych dlhopisov, ktorých doba splatnosti sa približne zhoduje s dobou splatnosti daného záväzku.

q. Náklady na úvery

Náklady súvisiace s úvermi, ktoré možno priradiť k obstaraniu, zhotoveniu alebo výrobe kvalifikovaných aktív sa aktivujú ako súčasť ich obstarávacej ceny. Ostatné náklady súvisiace s úvermi sa vykazujú ako náklady v období, keď vznikli.

r. Transakcie v cudzích menách

Transakcie v cudzej mene sú prepočítané na eurá výmenným kurzom, platným v deň uskutočnenia transakcie. Monetárny majetok a záväzky v cudzej mene sú prepočítané na eurá výmenným kurzom platným v deň, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje. Vzniknuté kurzové rozdiely sa zúčtujú priamo do výsledku hospodárenia bežného účtovného obdobia.

Nemonetárny majetok a záväzky, ktoré sú ocenené historickou cenou v cudzej mene sú denominované podľa výmenného kurzu platného v deň, kedy sa uskutočnila pôvodná transakcia. Nemonetárny majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene, ktoré sa oceňujú reálnou hodnotou, sa prepočítajú na euro podľa kurzu vyhláseného ku dňu určenia reálnej hodnoty. Vzniknuté kurzové rozdiely sa zúčtujú priamo do výsledku hospodárenia bežného účtovného obdobia.

Pri konsolidácii sa majetok a záväzky zahraničných dcérskych spoločností prepočítajú kurzom platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Výnosy a náklady sa prepočítajú priemerným kurzom za príslušné obdobie, pokiaľ výmenné kurzy nezaznamenali v tomto období významné výkyvy. V takom prípade sa použije výmenný kurz platný k dátumu uskutočnenia účtovného prípadu. Vznikajúce kurzové rozdiely sú zahrnuté vo vlastnom imaní v položke kurzové rozdiely. Táto položka kurzových rozdielov sa rozpúšťa do výkazu ziskov a strát v momente predaja príslušnej dcérskej spoločnosti.

s. Splatná daň z príjmov

Daň z príjmov slovenských dcérskych spoločností sa vypočítava z účtovného zisku zisteného podľa účtovných postupov platných v Slovenskej republike po zohľadnení určitých položiek pre daňové účely s použitím sadzby dane z príjmov vo výške 22 %. Daň v daňových systémoch iných krajín sa počíta na základe daňovej sadzby platnej v týchto daňových systémoch.

t. Odložená daň z príjmov

O odloženej dani z príjmov sa účtuje bilančnou metódou zo všetkých dočasných rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou majetku a daňovou a účtovnou hodnotou záväzkov záväzkovou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vyrovnať príslušná pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo voči vlastnému imaniu; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje voči vlastnému imaniu. Na určenie výšky odloženej dane z príjmov sa použila sadzba dane z príjmov platná v nasledujúcom účtovnom období a uzákonená ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, t. j. 22 % pre slovenské subjekty, 19 % pre české subjekty a 23,5 % pre dánske subjekty.

Najvýznamnejšie dočasné rozdiely vznikajú ako dôsledok rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou budov, stavieb, strojov a zariadení, pohľadávok a úprav finančného lízingu. O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje, ak sa v budúcnosti očakáva daňový základ, oproti ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely realizovať.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú, ak existuje právny nárok na zúčtovanie splatných daňových pohľadávok so splatnými daňovými záväzkami a ak súvisia s daňou z príjmov vyrubenou tým istým daňovým úradom, pričom spoločnosť má v úmysle zúčtovať svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky na netto báze.

u. Finančné nástroje

Finančný majetok a finančné záväzky vykazuje skupina vo svojom výkaze o finančnej pozícii vtedy, keď sa na ňu ako na zmluvnú stranu vzťahujú ustanovenia týkajúce sa daného finančného nástroja.

Finančný majetok sa odúčtuje z výkazu o finančnej pozícii ku dňu, kedy zaniknú zmluvné práva na príslušné peňažné toky alebo ak Spoločnosť prevedie finančný majetok na tretiu stranu, bez toho, aby si ponechala kontrolu alebo podstatné riziká a odmeny z majetku. Bežné nákupy a predaje finančného majetku sa vykazujú ku dňu uskutočnenia obchodu, t.j. ku dňu kedy sa Spoločnosť zaviazala nakúpiť alebo predať majetok. Finančné záväzky sa odúčtujú z výkazu o finančnej pozícii, ak povinnosť vyplývajúca Spoločnosti zo zmluvy zanikne, alebo je zrušená.

v. Finančné deriváty

Finančné deriváty sa pri prvom účtovaní oceňujú obstarávacou cenou a ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sa preceňujú na reálnu hodnotu.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré sú určené ako zabezpečenie peňažných tokov, sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní. Sumy takto zúčtované vo vlastnom imaní sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v rovnakom období, v ktorom vznikol zabezpečený pevný záväzok alebo v ktorom očakávaná transakcia ovplyvní výsledok hospodárenia. K 31. decembru 2017 skupina nemala žiadne finančné deriváty určené ako zabezpečenie peňažných tokov.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nespĺňajú podmienky v predchádzajúcom odseku, sa účtujú do nákladov alebo výnosov pri ich vzniku.

Deriváty vložené v iných finančných nástrojoch alebo základných zmluvách, ktoré neobsahujú derivátové nástroje, predstavujú osobitné deriváty v prípade, že ich vlastnosti a riziká nesúvisia úzko s vlastnosťami a rizikami základných zmlúv, pričom základné zmluvy sa nevykazujú v reálnej hodnote v položke nerealizovaný zisk alebo strata vykázané vo výsledku hospodárenia.

w. Významné účtovné odhady a kľúčové zdroje neistoty pri odhadoch

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje prijímanie rozhodnutí manažmentom, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú použitie účtovných zásad a vykazovaných hodnôt majetku a záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a predpoklady sú založené na historických skúsenostiach a iných rozličných faktoroch, ktoré sú považované za primerané vzhľadom na okolnosti, na základe ktorých sa formuje východisko pre posúdenie účtovných hodnôt majetku a záväzkov, ktoré nie sú zrejmé z iných zdrojov. Skutočné výsledky sa môžu odlišovať od odhadovaných.

Odhady a predpoklady sú pravidelne prehodnocované. Zmeny v odhadoch sú vykázané v bežnom období, v ktorom bol odhad revidovaný, ak zmena ovplyvní len bežné obdobie alebo sú vykázané v bežnom aj nasledujúcich obdobiach, ak zmena má vplyv na bežné aj nasledujúce obdobie.

Pri uplatňovaní účtovných zásad skupiny, ktoré sú opísané v poznámke 2, použila skupina nasledovné rozhodnutia a východiskové predpoklady týkajúce sa budúceho vývoja a iné kľúčové zdroje neistoty pri odhadoch ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, s ktorými súvisí značné riziko významných úprav účtovnej hodnoty majetku a záväzkov počas nasledujúceho účtovného obdobia, alebo ktoré majú najzávažnejší vplyv na sumy vykázané vo finančných výkazoch:

Zníženie hodnoty budov, stavieb, strojov, zariadení, goodwillu a ostatného nehmotného majetku

Na základe vyhodnotenia súčasného využívania majetku a očakávaných budúcich výnosov spoločnosť predpokladá, že nedošlo k významnému zníženiu hodnoty budov, stavieb, strojov a zariadení, goodwillu a ostatného nehmotného majetku. Vedenie predpokladá, že úroveň výroby a tržieb bude zachovaná počas celého obdobia ekonomickej životnosti budov, stavieb, strojov a zariadení. Úpravy z titulu zníženia hodnoty majetku preto možno budú potrebné v budúcnosti, ak sa výrazne zníži úroveň výroby a tržieb. Ďalšie podrobnosti sú uvedené v poznámke 3.

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

3. BUDOVY, STAVBY, STROJE A ZARIADENIA

Budovy, stavby, stroje a zariadenia pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Pozemky</i>	<i>Stavby</i>	<i>Stroje a zariadenia</i>	<i>Nedokončené investície a preddavky na budovy, stavby, stroje a zariadenia</i>	<i>Celkom</i>
Obstarávacia cena k 1. 1. 2017	503	6 124	35 105	1 933	43 665
Prírastky	5	58	727	867	1 657
Úbytky	-	-	(364)	(432)	(796)
Presuny	-	-	1 213	(1 213)	-
Obstarávacia cena k 31. 12. 2017	508	6 182	36 681	1 155	44 526
Oprávky k 1. 1. 2017	-	(1 035)	(25 098)	(55)	(26 188)
Ročný odpis a zostatková hodnota pri vyrazení	-	(159)	(3 068)	(598)	(3 825)
Úbytky	-	-	364	432	796
Konečný stav k 31. 12. 2017	-	(1 194)	(27 802)	(221)	(29 217)
Zostatková hodnota k 1. 1. 2017	503	5 089	10 007	1 878	17 477
Zostatková hodnota k 31. 12. 2017	508	4 988	8 879	934	15 309

	<i>Pozemky</i>	<i>Stavby</i>	<i>Stroje a zariadenia</i>	<i>Nedokončené investície a preddavky na budovy, stavby, stroje a zariadenia</i>	<i>Celkom</i>
Obstarávacia cena k 1. 1. 2016	503	6 124	35 105	1 933	43 665
Prírastky	-	16	986	1 014	2 016
Úbytky	-	-	(1 112)	(14)	(1 126)
Presuny	-	-	1 276	(1 276)	-
Obstarávacia cena k 31. 12. 2016	503	6 124	35 105	1 933	43 665
Oprávky k 1. 1. 2016	-	(879)	(22 809)	(14)	(23 702)
Ročný odpis a zostatková hodnota pri vyrazení	-	(156)	(3 401)	(55)	(3 612)
Úbytky	-	-	1 112	14	1 126
Konečný stav k 31. 12. 2016	-	(1 035)	(25 098)	(55)	(26 188)
Zostatková hodnota k 1. 1. 2016	503	5 229	11 146	2 195	19 073
Zostatková hodnota k 31. 12. 2016	503	5 089	10 007	1 878	17 477

Prírastky nedokončených investícií a preddavkov na budovy, stavby, stroje a zariadenia predstavujú hlavne výrobné zariadenia obstarané na účely automatizácie a modernizácie výrobného procesu.

Na dlhodobý hmotný majetok je zriadené záložné právo ako sa uvádza v poznámke 11.

K 31. decembru 2017 Skupina používala plne odpísaný majetok, ktorého obstarávacie náklady predstavovali 14 839 tis. EUR (2016: 14 701 tis. EUR).

Spôsob poistenia dlhodobého majetku

<i>Predmet poistenia</i>	<i>Druh poistenia</i>	<i>Poistná suma</i>	
		2017	2016
Administratívna budova	živelné pohromy, voda, vandalizmus	5 421	5 421
Stroje a zariadenia	živelné pohromy, porucha strojov	40 751	37 960

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

4. INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ

Investície do nehnuteľností pozostávajú z týchto položiek:

	<i>Pozemky</i>	<i>Budovy</i>	<i>Celkom</i>
Obstarávacia cena k 1. januáru 2017	55	1 639	1 694
Prírastky			
Úbytky			
Obstarávacia cena k 31. decembru 2017			
Oprávky k 1. januáru 2017	-	(431)	(431)
Ročný odpis	-	(47)	(47)
Úbytky	-	-	-
Oprávky 31. decembru 2017	-	(478)	(478)
Zostatková hodnota k 1. januáru 2017	55	1 208	1 263
Zostatková hodnota k 31. decembru 2017	55	1 161	1 216

	<i>Pozemky</i>	<i>Budovy</i>	<i>Celkom</i>
Obstarávacia cena k 1. januáru 2016	55	1 639	1 694
Prírastky	-	-	-
Úbytky	-	-	-
Obstarávacia cena k 31. decembru 2016	55	1 639	1 694
Oprávky k 1. januáru 2016	-	(386)	(386)
Ročný odpis	-	(45)	(45)
Úbytky	-	-	-
Oprávky 31. decembru 2016	-	(431)	(431)
Zostatková hodnota k 1. januáru 2016	55	1 253	1 308
Zostatková hodnota k 31. decembru 2016	55	1 208	1 263

Skupina je vlastníkom pozemkov a budov, ktoré drží za účelom získania nájomného alebo kapitálového zhodnotenia. Tieto pozemky a budovy sú ocenené v obstarávacej cene (reálna hodnota pri akvizícii) zníženej o oprávky.

Výška nájomného z investícií do nehnuteľností za obdobie končiac sa 31. decembra 2017 predstavuje 205 tis. EUR (31. december 2016: 209 tis. EUR). Nájomná zmluva je platná do októbra 2018 s opciou predĺženia pre nájomcu o ďalšie dva roky.

Reálna hodnota investičného majetku k 31. decembru 2017 je 1 947 tis. EUR (31. december 2016: 2 011 tis. EUR).

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

5. NEHMOTNÝ MAJETOK

Nehmotný majetok pozostáva z týchto položiek:

	<i>Oceniteľné práva</i>	<i>Goodwill</i>	<i>Ostatný nehmotný majetok</i>	<i>Celkom</i>
Obstarávacia cena k 1. 1. 2017	1 470	14 780	400	16 650
Prírastky	17	-	220	237
Úbytky	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-
Obstarávacia cena k 31. 12. 2017	1 487	14 780	620	16 887
Oprávky k 1. 1. 2017	(1 413)	-	(369)	(1 782)
Ročný odpis	(43)	-	(25)	(68)
Úbytky	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-
Oprávky 31. 12. 2017	(1 456)	-	(394)	(1 850)
Zostatková hodnota k 1. 1. 2017	57	14 780	31	14 868
Zostatková hodnota k 31. 12. 2017	31	14 780	226	15 037

	<i>Oceniteľné práva</i>	<i>Goodwill</i>	<i>Ostatný nehmotný majetok</i>	<i>Celkom</i>
Obstarávacia cena k 1. 1. 2016	1 462	14 780	395	16 637
Prírastky	8	-	5	13
Úbytky	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-
Obstarávacia cena k 31. 12. 2016	1 470	14 780	400	16 650
Oprávky k 1. 1. 2016	(1 333)	-	(363)	(1 696)
Ročný odpis	(80)	-	(6)	(86)
Úbytky	-	-	-	-
Presuny	-	-	-	-
Oprávky 31. 12. 2016	(1 413)	-	(369)	(1 782)
Zostatková hodnota k 1. 1. 2016	129	14 780	32	14 941
Zostatková hodnota k 31. 12. 2016	57	14 780	31	14 868

Oceniteľné práva predstavujú najmä rôzne obchodné značky, ktoré skupina používa, v účtovnej hodnote 19 tis. EUR (31. december 2016: 55 tis. EUR).

6. ZÁSoby

Zásoby pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2017	31. december 2016
Materiál a suroviny	4 203	4 761
Tovar kúpený na ďalší predaj	1 712	2 140
Hotové výrobky	2 168	2 064
Nedokončená výroba	219	309
Preddavky	73	-
Celkom	8 375	9 274

Spotreba materiálu, vykázaná s vplyvom na výsledok hospodárenia, sa znížila o 113 tis. EUR v súvislosti so zaúčtovaním zníženia hodnoty materiálu na čistú realizačnú hodnotu (2016: zníženie na čistú realizačnú hodnotu o 11 tis. EUR).

Náklady na predaný tovar boli znížené o 85 tis. EUR v súvislosti s vytvorením opravnej položky k tovaru v dôsledku zníženia čistej realizačnej hodnoty (2016: náklad na predaný tovar zvýšený o 51 tis. EUR v súvislosti s vytvorením opravnej položky).

Zmena stavu zásob hotových výrobkov a nedokončenej výroby obsahuje výnos vo výške 29 tis. EUR v súvislosti s rozpustením opravnej položky k zásobám (2016: výnos 77 tis. EUR v súvislosti s rozpustením opravnej položky).

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

Zásoby sú poistené do výšky 6 731 tis. EUR (31. december 2016: 6 543 tis. EUR) proti krádeži, živelným pohromám a vandalizmu.

Na zásoby v hodnote 8 918 tis. EUR (31. december 2016: 8 514 tis. EUR) bolo zriadené záložné právo.

7. POHĽADÁVKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ POHĽADÁVKY

Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2017	31. december 2016
Pohľadávky z obchodného styku	5 478	5 233
Opravná položka k pohľadávkam	(14)	(140)
Pohľadávky z obchodného styku, netto	<u>5 464</u>	<u>5 093</u>
Ostatné pohľadávky	634	634
Daňové pohľadávky – daň z pridanej hodnoty a daň z príjmov právnických osôb	1 136	963
Celkom	<u>7 234</u>	<u>6 690</u>

Pohľadávky z obchodného styku podľa lehoty splatnosti k 31. decembru 2017:

	31. december 2017 do lehoty	31. december 2017 po lehote	Celkom
Krátkodobé pohľadávky	3 990	-	3 990
do 30 dní	-	751	751
do 90 dní	-	472	472
do 180 dní	-	185	185
do 360 dní	-	66	66
nad 360 dní	-	14	14
Celkom	<u>3 990</u>	<u>1 488</u>	<u>5 478</u>

Pohľadávky z obchodného styku podľa lehoty splatnosti k 31. decembru 2016:

	31. december 2016 do lehoty	31. december 2016 po lehote	Celkom
Krátkodobé pohľadávky	3 443	-	3 443
do 30 dní	-	816	816
do 90 dní	-	597	597
do 180 dní	-	208	208
do 360 dní	-	95	95
nad 360 dní	-	74	74
Celkom	<u>3 443</u>	<u>1 790</u>	<u>5 233</u>

Zníženie hodnoty pohľadávok z obchodného styku:

	31. december 2017	31. december 2016
Stav na začiatku roka	140	424
Vykázaná strata zo zníženej hodnoty pohľadávok (prírastky)	14	71
Odúčtovanie straty zo zníženia hodnoty pri odpise pohľadávky	(140)	(181)
Odúčtovanie straty zo zníženia hodnoty	-	(174)
Celkom	<u>14</u>	<u>140</u>

Skupina vytvára opravné položky k pohľadávkam na základe ich vekovej štruktúry po zohľadnení prijatých úhrad do dátumu zostavenia účtovnej závierky. K pohľadávkam po splatnosti nad 3 mesiace sa tvorí opravná položka vo výške 25 %, nad 6 mesiacov 50 %, nad 9 mesiacov 75 % a nad 12 mesiacov 100 %. Opravné položky podľa vekovej štruktúry sa následne upravujú aj podľa individuálnych zákazníkov napr. v prípade existencie splátkového kalendára sa opravná položka môže znížiť.

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku po lehote splatnosti, pri ktorých nedošlo k zníženiu hodnoty:

	31. december 2017	31. december 2016
do 90 dní	1 223	1 400
90 – 180 dní	185	147
180 – 360 dní	66	69
nad 360 dní	-	34
Celkom	1 474	1 650

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku so zníženou hodnotou:

	31. december 2017	31. december 2016
Pohľadávky so zníženou hodnotou:		
do lehoty splatnosti	-	-
0 – 90 dní	-	13
90 – 180 dní	-	61
180 – 360 dní	-	25
nad 360 dní	14	41
Celkom	14	140

Na pohľadávky z obchodného styku v hodnote 6 284 tis. EUR (31. december 2016: 7 721 tis EUR) bolo zriadené záložné právo.

8. DOTÁCIE ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU

Skupine bola pridelená dotácia zo štátneho rozpočtu z vládneho programu, na základe ktorej Skupina eviduje pohľadávku z titulu očakávaného vyplatenia tejto dotácie. Zmluva o poskytnutí dotácie bola podpísaná so slovenským Ministerstvom hospodárstva v priebehu roka 2010 a dotácia bola prijatá počas roka 2012. Pohľadávka rovnako ako výnosy budúcich období, ktoré budú rozpúšťané v pomere k odpisom dlhodobého majetku, dosahovali k 31. decembru 2010 hodnotu 4 570 tisíc EUR. Táto suma predstavovala 40% očakávaných budúcich kapitálových výdavkov vo výške 11 424 tisíc EUR.

Do 31. decembru 2014 Skupina zaradila celú časť majetku nadobudnutého z titulu štátnej dotácie. Odpisy zaradeného majetku za rok 2017 boli v sume 1 417 tisíc EUR. Dotácia súvisiaca s týmto majetkom (vo výške 40 % z 1 417 tisíc EUR, čo je 567 tisíc EUR) bola rozpustená do výnosov. Nerozpustená časť dotácie vykázaná k 31. decembru 2017 ako výnos budúcich období predstavuje 1 063 tisíc EUR (31. december 2016: 1 629 tis. EUR).

9. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

	31. december 2017	31. december 2016
Pokladne a ceniny	21	15
Bežné bankové účty a peniaze na ceste	1 075	728
Peniaze a peňažné ekvivalenty vo výkaze peňažných tokov	1 096	743

10. VLASTNÉ IMANIE

Základné imanie pozostáva z 3 365 (31. december 2016: 3 365) zaknihovaných akcií na meno s menovitou hodnotou jednej akcie 3 320 EUR (31. december 2016: 3 320 EUR). K 31. decembru 2017 bolo základné imanie zapísané do obchodného registra a splatené v plnej výške.

Podľa stanov Spoločnosti zákonný rezervný fond k 31. decembru 2017 v celkovej výške 1 153 tis. EUR (31. december 2016: 1 103 tis. EUR) nie je určený na rozdelenie a môže sa použiť na krytie straty alebo zvýšenie základného imania.

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

11. ÚVERY

11.1. Dlhodobé úvery

Dlhodobé úvery pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2017	31. december 2016
Dlhodobé bankové úvery	9 065	10 505
Časť splatná do 1 roka	(2 477)	(2 176)
Celkom	6 588	8 329

Dlhodobé bankové úvery zahŕňajú:

Banka / veriteľ	Splatnosť	31. december 2017	31. december 2016
Tatra Banka, Slovenská sporiteľňa	29. 02. 2020	4 212	5 643
Tatra Banka, Slovenská sporiteľňa	27. 02. 2020	1 858	2 352
Tatra Banka, Slovenská sporiteľňa	28. 02. 2021	449	208
Nordea Bank	31. 12. 2020	69	126
Celkom		6 588	8 329

Počas roka 2017 Spoločnosť zmenila svoje bankových záväzky. Dlhodobé bankové úvery majú pevnú úrokovú sadzbu, ktoré k 31. decembru 2017 dosahovali hodnoty v rozpätí od 1,90 % do 2,65 % p.a.

Na základe zmlúv o splátkových úveroch je Spoločnosť povinná dodržiavať viaceré úverové podmienky. K 31. decembru 2017 spoločnosť splnila všetky úverové podmienky.

Záložné právo na majetok

Bankové úvery sú zabezpečené dlhodobým hmotným majetkom Skupiny, zostatkovej hodnote 15 243 EUR, zásob v zostatkovej hodnote 8 918 EUR a pohľadávok v zostatkovej hodnote 6 284 tis. EUR.

Dlhodobé úvery sú podľa zmluvy splatné nasledovne:

	31. december 2017	31. december 2016
Splatné do 1 roka (vykázané v krátkodobých záväzkoch)	2 477	2 176
Splatné od 1 – 5 rokov	6 588	8 329
Splatné po 5 rokoch	-	-
Celkom	9 065	10 505

Reálna hodnota úverov a pôžičiek sa približne rovná ich účtovnej hodnote. Reálna hodnota úverov bola odhadnutá na základe diskontovaných peňažných tokov pri úrokovej sadzbe, ktorá sa podľa predpokladu vedenia spoločnosti dosiahne k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

11.2. Krátkodobá časť dlhodobých úverov a krátkodobé úvery

Krátkodobé úvery pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2017	31. december 2016
Krátkodobý úver	3 672	3 510
Časť dlhodobých bankových úverov splatná do 1 roka (pozn. 11.1)	2 477	2 176
Celkom	6 149	5 686

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

Krátkodobé úvery zahŕňajú:

Názov	31. december 2017	Splatnosť	31. december 2016	Splatnosť
Tatra banka a.s.	3 152	30. 11. 2018	2 435	30. 11. 2017
Nordea bank	520	2018	345	2017
Pharmatix	-		730	Február 2017
Časť dlhodobých bankových úverov splatná do 1 roka (pozn. 11.1)	2 477		2 176	
Krátkodobé úvery – celkom	6 149		5 686	

K 31. decembru 2017 bežné bankové úvery Tatra Banky majú pevnú úrokovú sadzbu vo výške 1,50% p.a., pôžička od Nordea Bank sú úročené pohyblivou úrokovou sadzbou vo výške 2,6% p.a.

12. LEASING

Počas roka 2017 Skupina obstrala stroje a osobné autá v obstarávacej cene 35 tis. EUR na finančný leasing, z toho 1 096 tis. EUR predajom a spätným preliezovaním. Leasing zahŕňa prechod vlastníckeho práva k prenajatému majetku na konci prenájmu. Zostatková hodnota majetku na leasing bola k 31. decembru 2017 vo výške 2 314 tis. EUR (k decembru 2016: 2 807 tis. EUR).

Výška minimálnych leasingových platieb a súčasná hodnota týchto platieb k 31. decembru 2017 a 31. decembru 2016 je nasledovná:

	Minimálne leasingové platby		Súčasná hodnota minimálnych leasingových platieb	
	31. december 2017	31. december 2016	31. december 2017	31. december 2016
Závazky z finančného leasingu				
Splatné do 1 roka	725	724	694	679
Splatné do 1 – 5 rokov	758	1 469	734	1 406
Mínus: finančné náklady budúcich období	(55)	(108)	-	-
Súčasná hodnota leasingových platieb	1 428	2 085	1 428	2 085
Mínus: suma splatná do 12 mesiacov (zahrnutá v krátkodobých záväzkoch)			694	679
Suma splatná za viac ako jeden rok			734	1 406

13. ODCHODNÉ A INÉ DLHODOBÉ ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

	31. december 2017	31. december 2016
Stav k 1. januáru	32	33
Tvorba rezerv počas účtovného obdobia	-	4
Zúčtovanie rezerv počas účtovného obdobia	(7)	(5)
Stav k 31. decembru	25	32

K 31. decembru 2017 Spoločnosť vykázala rezervu na záväzky zo zamestnaneckých požitkov v celkovej sume 25 tis. EUR (31. december 2016: 32 tis. EUR). Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na odmenu pri životných jubileách a na jednorazový príspevok pri odchode do starobného alebo invalidného dôchodku vo výške určitého násobku priemernej mzdy zamestnanca a v závislosti od stanovených podmienok. K 31. decembru 2017 sa tento program vzťahoval na 264 (31. december 2016: 259) zamestnancov spoločnosti. K tomuto dátumu program nebol krytý finančnými zdrojmi, teda bol bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Kľúčové predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	31. december 2017	31. december 2016
Diskontná sadzba	4,00%	4,00%
Budúca skutočná ročná miera zvyšovania plátov	2,00%	2,00%
Predpokladaná fluktuácia ročne	12,13%	11,00%
Vek odchodu do dôchodku	Ženy 61 rokov Muži 61 rokov	Ženy 61 rokov Muži 61 rokov

14. ZÁVÄZKY Z OBCHODNÉHO STYKU A OSTATNÉ ZÁVÄZKY

Závazky z obchodného styku a ostatné záväzky pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	31. december 2017	31. december 2016
Závazky z obchodného styku	2 655	2 986
Závazky voči zamestnancom	813	665
Závazky z obstarania dcérskej spoločnosti	204	239
Odmeny manažmentu	108	201
Daňové záväzky	190	195
Závazky zo sociálneho zabezpečenia	185	168
Rezervy na zákaznícke bonusy	67	155
Preddavky	99	69
Finančné nástroje cez Výkaz ziskov a strát	40	-
Ostatné záväzky	278	160
Celkom	4 639	4 838

Závazky zo sociálneho fondu (zahrnuté v záväzkoch voči zamestnancom):

	Suma
Počiatočný stav k 1. januáru 2017	10
Tvorba celkom	31
Čerpanie celkom	(25)
Konečný stav k 31. decembru 2017	16

Sociálny fond bol čerpaný na regeneráciu pracovných síl, stravovanie, cestovné, kultúrnu činnosť, športovú rehabilitáciu, zdravotnú starostlivosť.

15. PREDAJ VLASTNÝCH VÝROBKOV, SLUŽIEB A TOVARU

Vlastné výrobky, služby a tovar sa predávajú do nasledovných krajín:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Slovensko	2 049	2 269
Ostatné EÚ krajiny	21 489	19 052
Krajiny mimo EÚ	9 816	10 813
Predaj celkom	33 354	32 134

Komoditná štruktúra predaja vlastných výrobkov, služieb a tovaru:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Lancety	14 926	11 283
Chirurgické šijacie materiály	4 365	3 887
Sklenené výrobky	3 454	5 717
Ostatné vlastné výrobky	2 613	2 514
Tovar kúpený na ďalší predaj	7 687	8 188
Služby	309	545
Predaj celkom	33 354	32 134

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

16. SPOTREBOVANÝ MATERIÁL A SLUŽBY

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Spotreba materiálu	6 922	6 269
Náklady na tovar kúpený na ďalší predaj	5 992	6 268
Spotreba energie	1 185	1 314
Služby	5 203	5 788
Celkový spotrebovaný materiál a služby	19 302	19 639

Služby zahŕňajú náklady na audit individuálnej účtovnej závierky Spoločnosti a jej dcérskej spoločnosti CHIRANA Steril a.s. a audit konsolidovanej účtovnej závierky uskutočnených auditorskou spoločnosťou (KPMG Slovensko spol. s r.o.) v celkovej výške 29 tis. EUR (31. december 2016: 29 tis. EUR) sú uvedené pod náklady za služby. Žiadne iné služby neboli touto spoločnosťou poskytnuté.

17. OSOBNÉ NÁKLADY

Osobné náklady pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Mzdové náklady	6 726	6 113
Náklady na sociálne zabezpečenie	1 957	1 735
Osobné náklady, celkom	8 683	7 848

Priemerný počet pracovníkov je takýto:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Robotníci a administratívni pracovníci	394	373
Riadiaci pracovníci	14	17
Priemerný počet pracovníkov, celkom	408	390

18. OSTATNÉ ZISKY A STRATY, NETTO

Ostatné zisky a straty pozostávajú z nasledujúcich položiek:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Rozpustenie štátnej dotácie do výnosov	565	567
Čistá strata z kurzových rozdielov	82	(63)
Tržby z predaja dlhodobého hmotného majetku a zásob	4	25
Poistenie znížené o prijaté poistné plnenie	(87)	(82)
Dane a poplatky	(80)	(84)
Dary	(21)	(84)
Tvorba / rozpustenie opravných položiek k pohľadávkam	(14)	111
Ostatné zisky (straty), netto	17	(64)
Celkové ostatné zisky a (straty), netto	466	326

19. FINANČNÉ NÁKLADY A FINANČNÉ VÝNOSY

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Nákladové úroky	381	424
z toho:		
Úroky z bankových kontokorentných účtov a úverov	332	381
Úroky z finančného prenájmu	49	43
Bankové poplatky a ostatné náklady na finančnú činnosť	28	28
Ostatné finančné náklady celkom	409	452
Výnosové úroky	47	60
Finančné výnosy celkom	47	60

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

20. DAŇ Z PRÍJMOV

20.1. Daň z príjmov

Daň z príjmov pozostáva z nasledujúcich položiek:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Splatná daň	702	419
Odložená daň	(145)	(68)
Celková daň z príjmov	557	351

20.2. Odsúhlasenie dane z príjmov

Odsúhlasenie dane z príjmov vypočítanej zákonnou sadzbou dane (21%, 19% a 22% pre daň z príjmu pre slovenské, české a dánske spoločnosti), ktorá sa účtovala do nákladov, zahŕňa:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Zisk pred zdanením	2 244	1 478
Daň pri domácej miere zdanenia 21 % (2016: 22%)	471	325
Efekt inej daňovej miery (Česká republika a Dánsko)	(6)	(25)
Daňový vplyv trvalých rozdielov	92	51
Celková daň z príjmov	557	351

Reálna sadzba dane z príjmov sa líši od zákonom stanovenej sadzby dane vo výške 21% najmä v dôsledku rozdielov v klasifikácii niektorých položiek nákladov a výnosov na účtovné a daňové účely a daňových pravidiel pre skupinu spoločností, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku v Slovenskej republike. V súčasnej dobe sú spoločnosti na Slovensku povinné podať daňové priznanie samostatne, nemožno vypracovať spoločné daňové priznanie za skupinu spoločností.

20.3. Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov zahŕňa tieto položky:

Odložený daňový pohľadávka/ (záväzok)	31. december 2016	Účtované do výsledku hospodárenia v roku 2017	Ostatné	31. december 2017
Pohľadávky	37	14	-	51
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	(1 649)	123	-	(1 526)
Nehmotný majetok	(66)	12	-	(54)
Zásoby	44	(16)	-	24
Ostatné	32	16	-	48
Odložený daňový záväzok celkom, netto	(1 602)	149	-	(1 457)

V súlade s účtovnými zásadami Spoločnosť vzájomne započítala odložené daňové pohľadávky a záväzky. Nasledujúca tabuľka zobrazuje zostatky (po započítaní) odloženej dane pre účely vykázania vo výkaze o finančnej pozícii:

	31. december 2017	31. december 2016
Odložená daňová pohľadávka	123	113
Odložený daňový záväzok	(1 580)	(1 715)
Odložený daňový záväzok celkom, netto	(1 457)	(1 602)

Odložená daň za rok končiaci 31. decembrom 2017 bola vypočítaná použitím bola vypočítaná s použitím príslušných daňových sadzieb jednotlivých subjektov Skupiny. Daňová sadzba na Slovensku platná od 1. januára 2017 je 21%.

21. VÝZNAMNÉ TRANSAKČIE SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

21.1. Spriaznené osoby

Medzi spriaznené osoby patria akcionári, členovia predstavenstva, riaditelia, vedenie skupiny a spoločnosti, v ktorých pôsobia.

Transakcie medzi skupinou a spriaznenými osobami sa uskutočňujú za obvyklých trhových podmienok a obvyklé ceny.

Skupina uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami:

	Rok končiaci 31. decembrom 2017	Rok končiaci 31. decembrom 2016
Výrobné náklady účtované ako služby	(1 464)	(1 550)
Poradenské služby	(187)	(274)
Nákladové úroky	46	70
Ostatné výnosy	96	12
Predaj vlastných výrobkov a tovaru	74	74
Prijaté služby celkom	(1 435)	(1 668)

Majetok a záväzky vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	31. december 2017	31. december 2016
Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku	78	14
Pôžička Injecta, a.s.	1 791	770
Majetok celkom	1 869	784
		-
Krátkodobé ostatné záväzky z neobchodného styku	(46)	(66)
Krátkodobé záväzky	(255)	(198)
Záväzky celkom	(301)	(264)

21.2. Mzdy riaditeľov a odmeny za výkon funkcie členov orgánov skupiny

Mzdy vyplatené riaditeľom a odmeny za výkon funkcie vyplatené členom orgánov skupiny počas roka končiaceho sa 31. decembra 2017 predstavovali sumu 360 tis. EUR (31. december 2016: 360 tis. EUR). Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov. Výkonný riaditeľ má k dispozícii 1 osobné vozidlá aj na súkromné účely.

22. POVINNOSTI A PODMIENENÉ ZÁVÄZKY

22.1. Záležitosti súvisiace so životným prostredím

Vedenie Skupiny je presvedčené, že skupina spĺňa príslušné platné legislatívne predpisy a normy vo všetkých aspektoch. Neočakáva sa, že skupine vznikne v budúcnosti povinnosť zaplatiť významné pokuty súvisiace so životným prostredím.

22.2. Záväzky z operatívneho prenájmu

Skupina má v nájme (operatívny prenájom) sklady od tretej osoby. Ide o päť nájomných zmlúv na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 2 mesiace. Ročné náklady na nájomné sú približne 186 tis. EUR. Skupina má v nájme (operatívny prenájom) odevy a rohože. Ročné náklady na nájomné sú približne 15 tis. EUR.

22.3. Dane

Daňové prostredie, v ktorom skupina na Slovensku pôsobí, závisí od bežnej daňovej legislatívy a praxe s relatívne nízkym počtom precedensov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravy základu dane.

Daňové priznania ostávajú otvorené a môžu byť predmetom kontroly počas obdobia piatich rokov od konca roku, v ktorom sa podáva daňové priznanie. Skutočnosť, že určité obdobie alebo daňové priznanie

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

vzťahujúce sa na toto obdobie bolo kontrolované, nemá vplyv na vylúčenie tohto obdobia z prípadnej ďalšej kontroly počas obdobia piatich rokov. V dôsledku toho sú daňové priznania slovenských podnikov v skupine za roky 2011 až 2017 otvorené a môžu sa stať predmetom kontroly.

22.4. Ostatné povinnosti

Spoločnosť v minulosti získala dotáciu na obstaranie budov, strojov a zariadení (pozri bod 8.). Podľa zmluvných podmienok vzťahujúcich sa na dotáciu je Spoločnosť povinná používať a udržiavať tento majetok do dobu najmenej 5 rokov. Vedenie Spoločnosti očakáva, že splní všetky podmienky.

23. RIADENIE FINANČNÝCH RIZÍK

23.1. Riadenie kapitálového rizika

Skupina riadi svoj kapitál tak, aby zabezpečila, že bude schopná pokračovať v činnosti ako nepretržite fungujúci podnik s cieľom dosiahnuť optimálny pomer cudzích a vlastných zdrojov.

Spoločnosť monitoruje štruktúru kapitálu na základe ukazovateľa úverovej zaťaženia. Tento ukazovateľ sa vypočítava ako pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu. Čistý dlh sa vypočíta ako celková hodnota dlhodobých a krátkodobých úverov (ako je uvedená vo výkaze o finančnej pozícii) mínus peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty. Vlastné imanie predstavuje zostatok riadku „Vlastné imanie“ uvedený vo výkaze o finančnej pozícii. Nárast ukazovateľa úverovej zaťaženia bol v dôsledku obstarania dánskej dcérskej spoločnosti a rozvoja činnosti Skupiny.

Ukazovateľ úverovej zaťaženia na konci roka:

	31. december 2017	31. december 2016
Dlh	14 165	16 100
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(1 096)	(743)
Čistý dlh	13 069	15 357
Vlastné imanie	29 881	28 109
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	44%	55%

23.2. Kategórie finančných nástrojov

	31. december 2017	31. december 2016
Úvery a pohľadávky (vrátane peňazí a peňažných ekvivalentov)	8 330	7 433
Finančný majetok	8 330	7 433
Bankové úvery a záväzky z leasingu vykázané v amortizovaných nákladoch	14 165	16 100
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	4 855	5 046
Finančné záväzky	19 020	21 146

(1) Faktory finančného rizika

Skupina je vystavená rôznym finančným rizikám, ktoré zahŕňajú dôsledky pohybu kurzov cudzích mien a úrokových sadzieb z úverov. Vo svojom programe riadenia rizika sa skupina sústreďuje na nepredvídateľnosť finančných trhov a snaží sa minimalizovať možné negatívne dôsledky na finančnú situáciu skupiny.

(i) Riziko menových kurzov

Skupina pôsobí na medzinárodných trhoch a je vystavená kurzovému riziku z transakcií v cudzích menách, najmä v Českých korunách a Dánskych korunách.

Účtovná hodnota peňažného majetku a peňažných záväzkov skupiny denominovaných v cudzej mene k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (v tis. EUR):

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

	Závazky		Majetok	
	31. december 2017	31. december 2016	31. december 2017	31. december 2016
CZK	2 786	3 857	1 025	1 355
DKK	1 536	1 212	951	204
GBP	2	4	12	107
USD	634	843	79	238
JPY	-	22	-	-

Nasledujúca tabuľka predstavuje citlivosť skupiny na 15-percentné posilnenie a oslabenie EUR voči ostatným menám. Analýza citlivosti zahŕňa peňažné položky denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o uvedenú zmenu výmenných kurzov.

Výsledok hospodárenia (v tis. EUR)

	31. december 2017	31. december 2016
Posilnenie EUR o 15%	377	526
Oslabenie EUR o 15%	(510)	(712)

(ii) Úrokové riziko

Prevádzkové výnosy a prevádzkové peňažné toky skupiny nezávisia vo významnej miere od zmien úrokových sadzieb na trhu. Skupina nemá významné úročené aktíva. Skupina má úvery s pevnými aj variabilnými úrokovými sadzbami (pozri pozn. 11). Analýza citlivosti (pozri ďalej) bola stanovená na základe angažovanosti voči úrokovým sadzbám na derivátové aj nederivátové nástroje k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

V dôsledku toho, že väčšina úverov Skupiny je úročených fixnou úrokovou sadzbou, zisk Skupiny za účtovné obdobie končiac sa 31 decembra 2017 by sa pri zmene úrokových sadzieb významne nezmenil.

(iii) Úverové riziko

Úverové riziko zohľadňuje riziko, že zmluvná strana nedodrží svoje zmluvné záväzky, v dôsledku čoho skupina utrpí stratu. Skupina prijala zásadu, že bude obchodovať len s dôveryhodnými zmluvnými partnermi a že podľa potreby musí získať dostatočné zabezpečenie ako prostriedok na zmiernenie rizika finančnej straty v dôsledku nedodržania záväzkov.

Skupina neobmedzila výšku otvorenej pozície voči žiadnej finančnej inštitúcii.

(iv) Riziko nedostatočnej likvidity

Obozretné riadenie rizika nedostatočnej likvidity predpokladá udržiavanie dostatočného objemu peňažných prostriedkov, dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného objemu úverových liniek a schopnosť ukončiť otvorené trhové pozície. Skupina udržiava dostatočný objem peňažných prostriedkov a nemá žiadne otvorené trhové pozície.

Nasledujúce tabuľky znázorňujú zostatkovú dobu splatnosti nederivátových finančných záväzkov skupiny. Tabuľky boli zostavené na základe nediskontovaných peňažných tokov finančných záväzkov so zohľadnením najskorších možných termínov, keď sa od skupiny môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov. Tabuľka zahŕňa peňažné toky z úrokov a istiny počas platnosti úverovej zmluvy.

	Vážená priemerná efektívna úroková miera	Do 1 mesíaca	1 – 3 mesiace	Od 3 mesiacov do 1 roka	1 – 5 rokov	5 rokov a viac	Celkom
2017							
Neúročené záväzky	-	4 150	310	230	-	-	4 690
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	2.62%	-	-	577	69	-	646
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	2.26%	-	617	5 288	7 119	-	13 024
Záväzky z leasingu	2.70%	63	126	567	816	-	1 572

CHIRANA T.Injecta, a.s.
POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE
za rok končiaci 31. decembrom 2017
(v tis. EUR)

	<i>Vážená priemerná efektívna úroková miera</i>	<i>Do 1 mesiaca</i>	<i>1 – 3 mesiace</i>	<i>Od 3 mesiacov do 1 roka</i>	<i>1 – 5 rokov</i>	<i>5 rokov a viac</i>	<i>Celkom</i>
2016							
Neúročené záväzky	-	4 292	252	402		-	4 945
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	2.62%	-	-	402	126	-	528
Nástroje s fixnou úrokovou sadzbou	2.53%	-	1 296	4 133	8 663	-	14 092
Záväzky z leasingu	2.70%	40	121	565	1 465	-	2 191

K 31. decembru 2017 mala Spoločnosť k dispozícii nevyčerpaný úverový rámec v bankách v hodnote 348 tis. EUR (31. december 2016: 5 579 tis. EUR).

(2) Odhad reálnej hodnoty

Pri určovaní reálnej hodnoty neobchodovaných derivátov a iných finančných nástrojov využíva skupina množstvo metód a trhových predpokladov založených na podmienkach existujúcich na trhu ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Reálna hodnota forwardových menových kontraktov sa stanovuje na základe forwardových menových kurzov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Nominálne hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v poznámkach stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia spoločnosti sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykázaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

Finančné nástroje ocenené reálnou hodnotou možno rozdeliť podľa úrovne v hierarchii reálnej hodnoty. Rôzne úrovne boli definované takto:

- Úroveň 1: kótované ceny (neupravené) na aktívnych trhoch za identické položky majetku a záväzkov.
- Úroveň 2: vstupy iné ako kótované ceny uvedené v úrovni 1, ktoré možno pozorovať pri danom majetku a záväzkoch buď priamo (ako ceny), alebo nepriamo (odvodené od cien).
- Úroveň 3: vstupy pre majetok a záväzky, ktoré nie sú založené na pozorovateľných trhových údajoch (nepozorovateľné vstupy).

Deriváty vykázané vo výkaze o finančnej situácii medzi finančnými nástrojmi cez výsledok hospodárenia sú zaradené do úrovne 2 podľa hierarchie reálnej hodnoty.

Reálna hodnota investičného majetku (poznámka 4) bola vypočítaná na základe ročného príjmu z prenájmu znížené o súvisiace náklady delené výnosom 9,5% (2016: 9,4%).

24. UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Od 31. decembra 2017 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené žiadne udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke okrem tých, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti Spoločnosti.


 Ing. Teodor Lysák
 predseda predstavenstva


 Mgr. Michal Staroň
 člen predstavenstva

